1.3.1.1_11

「待つ」尊敬語、謙譲語、丁寧語の違い

- <1>「待つ」尊敬語、謙譲語、丁寧語の表現(P2)
- <2>「待つ」尊敬語の表現(P3)
- <3>「待つ」謙譲語の表現(P4~5)
- <4>「待つ」丁寧語の表現&参考出典情報(P6)

資料作成者:日本語ナレッジ推進委員会第1組より作成します。

・作成メンバー: 趙偉麗、趙キン・一次レビュー者:姜微(組長)

最終レビュー・補記訂正者: 石井さん

「待つ」の尊敬語、謙譲語、丁寧語の表現

基本形 尊敬語 お待ちになる、 お待ちくださる 【尊敬語】 敬意を表す 方向

- 使用方法
- ・相手を自分より上におき、相手を尊ぶ ことで敬意を表す。

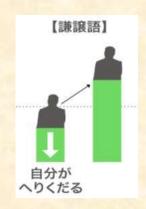
相手を

高める

・主に、目上の方や上司、お客様など に対する言葉遣いとして用いられる。 (自分ではない人の行動に使用する。)

謙譲語

お待ちする



- ・自分を相手より下におき、自分がへりくだる ことで敬意を表す。
- ・主に、自分側の行為などについて述べ、そ の行為が向かう先の相手を敬う言葉遣いとし て用いられる。(自分の行動に使用する。)

待ちます



- ・自分と相手に上下の関係はなく、 丁寧な表現を使って敬意を表す。
- ・相手にも自分にも使える。

「待つ」の尊敬語表現:「お待ちになる」「お待ちくださる」

「待つ」の尊敬語表現は「お待ちになる」と「お待ちくださる」となります。

◇「お待ちになる」

「お」という接頭語(接頭辞)をつける事で語調を整え敬意を表現します。

尊敬語の型は「お~になる」という形をとりますので、敬意を表したい方が「待つ」状態でいる事を誰かに 伝える場合、「お待ちになる。」が適切です。

◇「お待ちくださる」

「くださる」は、相手からの動作、相手視点で物事が動いている事を表現している尊敬語表現です。

「待つ」お客様や目上の方を表現する場合、「お待ちくださる。」依頼する場合は、「お待ちください。」など、 様々な活用ができますが、応用するための語彙として、「くださる」は尊敬語と捉えておくとよいです。

※「待つ」と「いる」二つの語をそれぞれ尊敬語の「お待ちになる」と「いらっしゃる」に変換してつなげて、

「お待ちになっていらっしゃいます」(連結敬語)と使えます。

例文:

- 受付でお待ちになってください。
- 申し訳ありませんが、もう少々お待ちください。
- ・申し訳ありませんが、今しばらくお待ちくださいますようお願いします。
- ·もしよろしければ、こちらでお待ちください。
- 今しばらくお待ちくださいませんでしょうか?



「待つ」の謙譲語表現:「お待ちする」

- ◇「待つ」の謙譲語表現として「お待ちする」となります。自分を下にして相手を立てる場合に使用します。
- ◇「待っている」の謙譲語表現としては、
 - 一般的に「お待ちしています」、「お待ちしております」、「お待ち申し上げております」が挙げられます。
- ◇敬語としての程度が軽いものから順に並べると、
 - 「お待ちしています」<「お待ちしております」<「お待ち申し上げております」となります。
- ①「お待ちしています」

「お待ちしています」という言葉は、「待っている」の「待つ」に、丁寧さを表す接頭語「お」を付け、「いる」 に「ですます調」の「ます」を加えた丁寧語です。

②「お待ちしております」 = 丁寧な表現

「います」の謙譲語が「おります」であることから、「お待ちしております」は謙譲語になります。 「お待ちしております。」は、「お待ちしています。」より謙譲語表現として適切で、ビジネス敬語として通用 します。

人が来るのを待つだけでなく、メールや連絡など、物に対しても使える大変便利な表現です。

例文:

- ・またのご来店をお待ちしております。
- ・ご来場お待ちしております。
- ・弊社東京オフィスにてお待ちしております。
- ·6月13日、13時にお待ちしております。
- ・○○様のご来店を、心よりお待ちしています。
- ・それでは、ご連絡をお待ちしております。
- ・○月○日までのご連絡をお待ちしております。
- ・ご返答(ご返信、ご回答)お待ちしております。

「待つ」の謙譲語表現:「お待ちする」

③「お待ち申し上げております」 = さらに丁寧な表現

「お待ち」は「待つ」に接頭辞の「お」をつけて丁寧な言い方にしており、 「申し上げる」は自分がへりくだることで相手に尊敬の意を表す謙譲語です。 最後の「おります」は、「います」または「〇〇ています」の丁寧な言い方(謙譲語)です。 「待っています」を最大限丁寧に表現するのが、「お待ち申し上げております」です。

同僚や友人であれば「待っています」と言っても問題はありませんが、 上司や目上の人、取引先の担当者、お客様には「待っています」ではなく、 「お待ち申し上げております」と言いましょう。

「お待ち申し上げております」は、謙譲語が2つ続く「二重敬語」ではありますが、 ビジネスシーンでは問題なく使用されています。

「~申し上げております」という表現は、口頭では仰々しさ(大げさ)を感じさせることもあるため、どちらかというと文書やメールを中心に使用されています。

口頭では、「お待ちしております」という表現でも十分です。

例文:

- ・○月○日、午後○時より、○○ホールにおきまして新商品の展示会を開催いたします。 ○○様のご来場を心よりお待ち申し上げております。
- それでは、○○様がご来社されるのをお待ち申し上げております。
- ・○○様がおいでになるのを楽しみにお待ち申し上げております。当日はお気をつけてお越しくださいませ。

🖝 「待つ」の丁寧語表現:「待ちます」

<u>尊敬語も、謙譲語も使う必要のない関係の相手に待つ事を伝える場合、</u> 丁寧語で、「待ちます。」や「待ってます。」と伝えればいいです。

参考出典情報

<1>「待っている」の敬語とは? https://news.mynavi.jp/article/20180510-624760/

- <2>「お待ちしております」のバリエーション7つと与える印象 https://tap-biz.jp/business/business-mannar/1019343
- <3>ビジネス日本語 https://biz.trans-suite.jp/3064
- <4>「待つ」の尊敬語・謙譲語・丁寧語は? https://belcy.jp/39695
- <5>「お待ちしております」の使い方の解説 https://docoic.com/1197
- <6>「お待ち申し上げております」の使い方は? https://gakumado.mynavi.jp/freshers/articles/53206